

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 412/2014**z 23. apríla 2014,****ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty Únie na vajcia, vaječné výrobky a albumíny s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 187 písm. a), c) a d),

keďže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 ⁽²⁾ stanovuje preferenčné opatrenia na rok 2014, pokiaľ ide o clo na dovoz určitého tovaru s pôvodom na Ukrajine. V súlade s článkom 3 uvedeného nariadenia poľnohospodárske výrobky uvedené v jeho prílohe III je povolené dovážať do Únie v rámci limitov kvót stanovených v uvedenej prílohe. Colné kvóty uvedené v prílohe III k nariadeniu (EÚ) č. 374/2014 spravuje Komisia v súlade s článkom 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
- (2) Príslušné dovozné kvóty by sa mali spravovať prostredníctvom dovozných licencií. Na tento účel by sa malo uplatňovať nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 ⁽³⁾, bez toho, aby boli dotknuté dodatočné podmienky stanovené v tomto nariadení.
- (3) Nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 ⁽⁴⁾ by sa malo uplatňovať na dovozné licencie vydávané v súlade s týmto nariadením, okrem prípadov, keď sú vhodné výnimky.
- (4) Na zabezpečenie riadnej správy colných kvót by sa mala v čase predloženia žiadosti o licenciu zložiť zábezpeka na dovozné licencie.
- (5) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1001/2013 ⁽⁵⁾ nahradilo niektoré číselné znaky KN v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽⁶⁾ novými číselnými znakmi KN, ktoré sa teraz líšia od tých, ktoré sú uvedené v nariadení (EÚ) č. 374/2014. Nové číselné znaky KN by sa preto mali zohľadniť v prílohe I k tomuto nariadeniu.
- (6) Keďže kvóty uvedené v prílohe III k nariadeniu (EÚ) č. 374/2014 sú otvorené iba do 31. októbra 2014, malo by toto nariadenie nadobudnúť účinnosť čo najskôr.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Otvorenie a správa colných kvót**

1. Týmto nariadením sa otvárajú a spravujú colné kvóty na dovoz výrobkov zo sektora vajec a albumínov uvedených v prílohe I.
2. Množstvo výrobkov, na ktoré sa vzťahujú kvóty uvedené v odseku 1, uplatniteľná colná sadzba, ako aj poradové čísla sú stanovené v prílohe I.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 zo 16. apríla 2014 o znížení alebo odstránení ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 118, 22.4.2014, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií (Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13).

⁽⁴⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 114, 26.4.2008, s. 3).

⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1001/2013 zo 4. októbra 2013, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 290, 31.10.2013, s. 1).

⁽⁶⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

3. Dovožné colné kvóty uvedené v odseku 1 sa spravujú prostredníctvom dovozných licencií.
4. Pokiaľ sa v tomto nariadení nestanovuje inak, uplatňujú sa nariadenia (ES) č. 1301/2006 a (ES) č. 376/2008.
5. Na účely tohto nariadenia sa hmotnosť vaječných výrobkov prevedie na ekvivalent vajec v škrupine podľa štandardných výnosov stanovených v prílohe 69 k nariadeniu Komisie (EHS) č. 2454/93⁽¹⁾.
6. Na účely tohto nariadenia sa hmotnosť mliečnych albumínov prevádza na ekvivalent vajec v škrupine podľa štandardných výnosov 7,00 pre sušené mliečne albumíny (číselný znak KN 3502 20 91) a 53,00 pre ostatné mliečne albumíny (číselný znak KN 3502 20 99) s použitím zásad na prevod stanovených v prílohe 69 k nariadeniu (EHS) č. 2454/93.

Článok 2

Obdobie dovoznej colnej kvóty

Dovožné colné kvóty uvedené v článku 1 ods. 1 sú otvorené do 31. októbra 2014.

Článok 3

Žiadosti o dovozné licencie a dovozné licencie

1. Žiadosti o licencie sa podávajú najneskôr do 13.00 hod. bruselského času 15. kalendárneho dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.
2. Žiadosti o licencie môžu obsahovať len jedno poradové číslo. Môžu sa týkať viacerých výrobkov zaradených pod rôzne číselné znaky KN. V takomto prípade sa všetky číselné znaky KN uvedú v žiadosti o licenciu a v licencií do kolónky 15 a ich opis do kolónky 16. V prípade colnej kvóty 09.4275 uvedenej v prílohe I sa celkové množstvo prevedie na ekvivalent vajec v škrupine.
3. Žiadosti o licencie sa podávajú na minimálne množstvo 1 tonu a maximálne na 10 % množstva, ktoré je pre príslušnú kvótu k dispozícii.
4. Žiadosti o licencie a licencie musia obsahovať:
 - a) v kolónke 8 názov „Ukrajina“ ako krajinu pôvodu a políčko „áno“ označené krížikom;
 - b) v kolónke 20 jednu z položiek uvedených v prílohe II.
5. Pri predložení žiadosti o licenciu sa zloží zábezpeka vo výške 20 EUR na 100 kilogramov.
6. Členské štáty oznámia Komisii najneskôr siedmy pracovný deň po skončení obdobia na podávanie žiadostí uvedenej v odseku 1 celkové žiadané množstvo vyjadrené v kilogramoch ekvivalentu vajec v škrupine v členení podľa poradového čísla.
7. Aby sa množstvo, ktoré bolo pridelené v rámci dovoznej colnej kvóty uvedenej v článku 1 ods. 1, mohlo prepustiť do voľného obehu, je potrebné predložiť dovoznú licenciu.
8. Dovožné licencie sa vydajú najskôr siedmy a najneskôr dvanásť pracovný deň po uplynutí lehoty na oznámenie uvedenej v odseku 6.

Článok 4

Platnosť dovozných licencií

1. Dovožné licencie sú platné odo dňa vydania do 31. októbra 2014.
2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 376/2008, práva vyplývajúce z licencií možno previesť iba na nadobúdateľov, ktorí spĺňajú podmienky oprávnenosti stanovené v článku 5 nariadenia (ES) č. 1301/2006.

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

Článok 5

Oznámenia Komisii

1. Odchylne od článku 11 ods. 1 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1301/2006 členské štáty oznámia Komisii:
 - a) najneskôr 14. novembra 2014 množstvá výrobkov vrátane nulových priznaní, na ktoré boli v období kvóty vydané dovozné licencie;
 - b) najneskôr 28. februára 2015 množstvá výrobkov vrátane nulových priznaní, na ktoré sa vzťahujú nevyužité alebo iba čiastočne využívané dovozné licencie a ktoré zodpovedajú rozdielu medzi množstvami, ktoré sú zapísané na zadnej strane dovozných licencií, a množstvami, na ktoré boli vydané.
2. Členské štáty oznámia Komisii najneskôr 28. februára 2015 množstvá výrobkov, ktoré boli skutočne prepustené do voľného obehu v období dovoznej colnej kvóty stanovenom v tomto nariadení.
3. V prípade oznámení uvedených v odseku 1 a 2 sa množstvo vyjadrí v kilogramoch ekvivalentu vajec v škrupine a rozčlení podľa poradového čísla.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. apríla 2014

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA I

Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry je znenie opisu výrobkov len orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčných opatrení sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe číselných znakov KN.

Poradové číslo	Číselné znaky KN	Opis	Množstvo v tonách	Uplatniteľné clo (EUR/t)
09.4275	0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10 0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89 0408 91 80 0408 99 80 3502 11 90 3502 19 90 3502 20 91 3502 20 99	Hydinové vajcia v škrupine, čerstvé, konzervované alebo varené; vtáčie vajcia, bez škrupiny, a vaječné žĺtky, čerstvé, sušené, varené v pare alebo vo vode, tvarované, mrazené alebo inak konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, vhodné na ľudskú konzumáciu; vaječné albumíny a mliečne albumíny, vhodné na ľudskú konzumáciu	1 500 (vyjadrené v ekvivalente vajec v škrupine)	0
09.4276	0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10	Hydinové vajcia v škrupine, čerstvé, konzervované alebo varené	3 000 (vyjadrené v čistej hmotnosti)	0

PRÍLOHA II

Položky uvedené v článku 3 ods. 4 písm. b)

- v bulharčine: Регламент за изпълнение (EC) № 412/2014
 - v španielčine: Reglamento de Ejecución (UE) n° 412/2014
 - v češtine: Prováděcí nařízení (EU) č. 412/2014
 - v dánčine: Gennemførelsesforordning (EU) nr. 412/2014
 - v nemčine: Durchführungsverordnung (EU) Nr. 412/2014
 - v estónčine: Rakendusmäärus (EL) nr 412/2014
 - v gréčtine: Εκτελεστικός κανονισμός (EE) αριθ. 412/2014
 - v angličtine: Implementing Regulation (EU) No 412/2014
 - vo francúzštine: Règlement d'exécution (UE) n° 412/2014
 - v chorvátčine: Provedbena uredba (EU) br. 412/2014
 - v taliančine: Regolamento di esecuzione (UE) n. 412/2014
 - v lotyštine: Īstenošanas regula (ES) Nr. 412/2014
 - v litovčine: Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 412/2014
 - v maďarčine: 412/2014/EU végrehajtási rendelet
 - v maltčine: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 412/2014
 - v holandčine: Uitvoeringsverordening (EU) nr. 412/2014
 - v poľštine: Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 412/2014
 - v portugalcine: Regulamento de Execução (UE) n.º 412/2014
 - v rumunčine: Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 412/2014
 - v slovenčine: Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 412/2014
 - v slovinčine: Izvedbena uredba (EU) št. 412/2014
 - vo fínčine: Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 412/2014
 - vo švédčine: Genomförandeförordning (EU) nr 412/2014.
-